P. P. 8034 Zürich

Le journal pour tous ceux
qui ramassent les emballages
vides en aluminium

igora news

Editrice: Coopérative IGORA, boîte postale, 8034 Zurich, tél. 044 387 50 10, fax 044 387 50 11 info@igora.ch, www.igora.ch Octobre 2008

Des enfants ravis sur le podium des gagnants.

Un objet artistique cherche acheteur lors de la vente aux enchères.

Objets d'art en alu pour tous

Pluie d'or et argent comptant pour 49 gagnants

«Alpabgang» (Descente des alpages), «Fondue-Tag im Bundeshaus» (Jour de la fondue au Palais fédéral) ou « Tells-Apfel-Schuss » (Tir de la pomme par Tell): ce sont les créations d'enfants, d'adolescents et d'adultes en Suisse. Fin septembre, quelque 350 fans d'alu de toute la Suisse se sont rendus à Rapperswil au cirque Knie pour la remise des prix.

129 sculptures en alu très colorées et habilement conçues ont été présentées au 11ème concours d'alu-créatif avec pour thème «La Suisse». Immense alors était aussi la joie des 49 gagnants, récompensés devant un public enthousiaste par des pièces d'or «Vreneli» et des tirelires pour leurs œuvres éblouissantes.

«Il est très difficile d'évaluer de l'art» a déclaré Rolf Knie, président du jury, lors de la remise des prix. «C'était donc là une décision délicate». Les participants ont abordé souvent très différemment le thème 'Suisse' et ont fait preuve d'une extraordinaire dextérité.»

49 œuvres dans 3 catégories enfants, adolescents et adultes ont été primées, dont 28 d'enfants et jeunes et 21 d'adultes. Markus Tavernier, directeur d'IGORA, s'est réjoui que «tant de jeunes-gens et de classes d'écoles aient participé. Ce n'est pas seulement la quantité des œuvres proposées qui a augmenté, mais aussi la qualité.»

23 100 francs pour une bonne cause

Pour la première fois, 22 œuvres en alu ont participé à une vente aux enchères publique au profit de Pro Infirmis. Lors de la vente aux enchères sous la direction professionnelle d'Andrea Jansen, animatrice de la journée, et de Dr. Dirk Boll, commissaire-priseur, 23 100 francs ont été récoltés. «Il existe depuis longtemps un partenariat entre IGORA et Pro Infirmis», a déclaré Rita Roos-Niedermann, directrice de Pro-Infirmis. «Nous sommes très heureux de ce nouveau don provenant de la vente aux enchères. Nous allons l'investir dans l'intégration d'handicapés.»

■ *IGORA cherche entre-temps déjà un nouveau sujet passionnant pour le prochain concours et se réjouit de recevoir des idées sur info@igora.ch.*

Les 49 gagnantes et gagnants en page 7

De la bonne humeur avec l'animatrice Andrea Jansen et le président du jury Rolf Knie.

Rita Roos, directrice de Pro Infirmis et Markus Tavernier, directeur d'IGORA, lors de la remise du chèque de la vente aux enchères.

AU SOMMAIRE

2 Wall-E à la conquête du monde du recyclage

5 Rap contre le littering

8 10ème Prix Alurecyclage avec des chefs-d'oeuvre

Wall-E à la conquête du monde du recyclage

Collaboration sans précédent entre organisations de recyclage

Wall-E, le dernier dessin animé de la maison Disney/Pixar traite le thème du recyclage sous toutes ses facettes. Le film nous projette dans 700 ans et nous fait découvrir Wall-E, un sympathique robot. Depuis 700 ans, il range tout seul la planète après que l'humanité a quitté la terre polluée en ayant même oublié d'éteindre le dernier robot. Jour après jour, Wall-E découpe et presse la ferraille en dés. Lorsqu'un jour, il rencontre Eve, une éblouissante femme robot, il en tombe follement amoureux.

Avec pour slogan «Aide Wall-E à ranger la planète», une campagne de communication soutenue par «IG saubere Umwelt» (IGSU, communauté d'intérêt pour un monde propre) ainsi que par l'ensemble des membres de Swiss-Recycling accompagne le film. A ce dernier s'ajoutent des activités qui encouragent nos plus petits avec toute leur famille ainsi que les classes d'école à avoir une attitude responsable vis-à-vis de l'environnement.

Bref entretien auprès de Nora Brechbühl, responsable pour la presse des Walt Disney Studios Schweiz à Zurich.

En peu de temps vous avez réussi à convaincre nos organisations de recyclage de collaborer. N'est-ce pas plutôt surprenant?
Nora Brechbühl: Oui, c'est vrai. Toutefois, l'idée, grâce à un film approprié tel que Wall-E, de rendre émouvant un thème plutôt sec comme le recyclage a enthousiasmé d'emblée les responsables d'«IG saubere Umwelt». Grâce à la motivation d'IGORA, on est parvenu assez vite à éveiller aussi l'intérêt des autres grandes organisations de recyclage.

Concrètement, comment se présente la campagne?
Nora Brechbühl: Il résulte de cette collaboration une campagne commune d'affichage, un guide de recyclage, une campagne avec les journaux gratuits ainsi que le site internet www.helpwalle.ch. Ce dernier est même muni d'une séquence d'e-learning pour les écoles qui permet aux enseignants une présentation créative du cours d'environnement.

Quels sont les points forts de la campagne?
Nora Brechbühl: Il est certain que le guide de recyclage offre les informations les plus complètes sur le paysage du recyclage avec un voyage passionnant dans le temps à travers l'univers de l'alu, des piles, appareils électriques et électroniques, verre, papier et carton, PET, tôle et textile. L'histoire de Wall-E et de sa charmante Eve encadre le savoir éducatif de recyclage. Les autres activités ont été faites sur la base de ce moyen de communication.

Où et combien de temps sera projeté Wall-E?
Nora Brechbühl: Wall-E passe depuis le 25 septembre sur plus de 80 écrans en Suisse alémanique. Nous supposons que le film sera projeté en salle jusqu'à la fin de l'année. Le succès de

Wall-E en Suisse romande nous porte à le croire.
Depuis fin juin, plus de 110'000 visiteurs ont déjà suivi sur le grand écran l'histoire touchante de Wall-E.

D'autres activités communes sont-elles prévues avec «IG saubere Umwelt»?
Nora Brechbühl: L'idée est que la collaboration avec Walt Disney Home Entertainment – responsable du lancement des DVDs – soit poursuivie.

Toutes commandes gratuites

Vous pouvez dès maintenant commander gratuitement le guide de recyclage de 24 pages «Aide Wall-E à ranger la planète». Il est fait pour les futurs champions de recyclage petits et grands à partir de 8 ans.
Commandez dès aujourd'hui et vous pourrez gagner.
Les 20 premiers participants recevront soit 10x4 entrées de cinéma pour familles, soit des sets cadeaux de Wall-E avec T-shirt, autocollants et set pour écrire

Prénom nom

éventuellement organisation/école

Rue/numéro

NPA lieu

Nombre ..... langue: ☐ allemand ☐ français ☐ italien

Envoyez le coupon par courrier, fax ou e-mail: The Walt Disney Studios (Suisse), Marianne Hauser, M20 Areal, Wasterkingerweg, 8193 Eglisau, Fax 044 862 27 93, marianne.hauser@disney.com

Le guide peut être aussi téléchargé sur **www.helpwalle.ch** Sur ce site, vous trouverez à côté d'un jeu instructif de recyclage un autre matériel d'information de la fondation PUSCH (Praktischer Umweltschutz Schweiz, Protection pratique de l'environnement suisse).

Du bon vin dans une canette à la mode

Il faut bien l'admettre, il y a peu de chance qu'un amateur de vin en boive dans une canette. Toutefois, en déplacement, lors d'une party décontractée ou d'une fête, la boîte en alu est l'emballage idéal pour cette noble boisson.

Une gorgée de Prosecco pétillant dans une canette, ça a fait ses preuves au cours des dernières années. Idéale à refroidir, maniable et légère à emporter, parfaite pour le recyclage, en bref, la canette d'alu est à la mode pour des boissons alcoolisées.

De plus en plus, on trouve maintenant aussi d'autres variétés de vins mousseux et même des vins de qualité dans les rayons pour canettes. Car la bière n'est pas du goût de tous. Lors d'un pique-nique agréable au bord du lac, d'un feu de camp dans la forêt mais aussi d'une party décontractée, une gorgée de vin est une alternative bienvenue à la bière.

D'ailleurs, la canette d'alu a des avantages décisifs face à la traditionnelle bouteille de vin de 75cl en verre. Elle est hyper légère à emporter partout, très attractive avec son aspect brillant et élégant, absolument incassable et cent pour cent recyclable. De plus, le contenu de la canette, 2 ou 2,5 décilitres, correspond à un ou deux verres de vin. Autre aspect utile: il ne faut plus apporter le tire-bouchon encombrant!

Nouvel emballage pour le vin sur la voie du succès

Les gourmets restés jeunes apprécient le nouvel emballage pour le vin. En effet, après son introduction sur le marché en Allemagne et en Autriche il y a aussi, à présent, des vins blancs, rosés et rouges en canettes d'alu en Espagne, Hollande, Angleterre et chez nous en Suisse.

La firme londonienne Rexam avec ses usines de production dans vingt pays est le leader mondial de la fabrication des canettes d'aluminium pour le vin. Elle est particulièrement fière d'avoir participé dès le début à cette réussite

Une nouvelle génération de canettes

Un couvercle pour tous les cas

Il est à présent possible de refermer la canette d'alu. Un nouveau type de couvercle offre ainsi plus de confort. Près de quatre-vingts ans après l'invention de la canette, c'est un pas de géant vers l'avenir

La canette de boisson a été inventée au début des années 30 dans une brasserie aux Etats-Unis. Pour accéder à la bière, il fallait percer le couvercle. Et comme la forme de la canette ressemblait fortement à une bouteille, on l'avait aussi appelée bouteille-canette. Vingt ans plus tard, la boîte a alors fait aussi son entrée en Europe. En 1958, elle a été fabriquée pour la première fois en alu. Peu après, elle a reçu un couvercle facile à ouvrir. Depuis, elle n'a plus beaucoup changé. Ce n'est qu'en 1997 qu'est apparu sur le marché le récipient de boisson en alu façonnable presque à volonté. Des designers inventifs l'ont utilisé et ont fait à nouveau des bouteilles à partir de canettes, en tout cas, pour des événements spéciaux, comme le prouve par exemple la bouteille de Coca Cola créée spécialement pour l'EURO 08.

Pratique jusqu'à la dernière gorgée

Qui n'a déjà vécu cette situation: On est assis dans le train et on boit quelque chose dans une canette... et puis on doit changer de train ou aller au bureau. Mais que faire avec le reste d'eau minérale? Jongler péniblement avec des récipients de boissons à moitié pleins appartiendra bientôt au passé! Il sera possible de refermer facilement la canette d'alu dans un futur proche. Un système de couvercle tout nouveau en plastique et aluminium de la firme Ball Packaging Europe le permet. En France, un energydrink a été la première boisson dans ce nouveau récipient en alu lancé sur le marché. La canette de la nouvelle génération ressemble à une canette normale, à l'exception de ce couvercle pratique! Avec lui, la canette est 100 pour cent étanche quand on la referme. De plus, les concepteurs ont aussi pensé au petit incident quotidien: le couvercle est fixé de telle manière qu'on ne peut pas le perdre. Il est ainsi possible d'emporter partout sans problème la dernière gorgée de sa boisson préférée.

Quoi de mieux?

Top moderne et plus confortable: la canette en alu avec son couvercle refermable.

Alu en tête, encore un but!

Champion d'Europe d'environnement

L'UEFA EURO 2008™ a été une fête géniale pour le football. Géniale a été aussi la prestation des Suisses, en tout cas pour la collecte des canettes et des bouteilles en alu.

Ce n'est pas seulement notre équipe nationale mais aussi IGORA qui en a mis un coup lors de l'UEFA EURO 2008™. Au total, 1 400 récipients de collecte supplémentaires ont été installés dans toute la Suisse, l'action se concentrant en particulier sur les zones de fans et les zones de Public-Viewing. Avec grand succès: l'impressionnante collecte pendant l'UEFA EURO 2008™ s'est montée à 7000 kilos de canettes d'alu. A Zurich, ville hôte, par exemple, on a relevé environ 2750 kilos dans 200 récipients de collecte et à Genève une demi-tonne dans 70 récipients. Quant à la ville hôte de Bâle, elle a rapporté quelque 2000 kilos après avoir installé 110 récipients de collecte. La fête du football a été aussi célébrée partout dans le pays: IGORA a fourni gratuitement des récipients et des sacs de collecte pour de nombreuses manifestations petites ou grandes comme les ARENA UBS. Ainsi, on a assuré à la toute dernière canette de bière vide une fin honorable dans le recyclage.

UEFA EURO 2008™: des points pour l'environnement

En collaboration avec la communauté d'intérêts pour un environnement propre (IGSU) et d'autres partenaires, IGORA a aussi produit juste pour l'UEFA EURO 2008™ un spot anti-littering, qui a été montré dans les villes et Host Cities. De plus, des ambassadeurs du littering de l'IGSU ont sillonné Zurich. Ils ont montré aux fans de foot enthousiastes comment éliminer correctement les déchets.

Même si les Suisses n'ont pas vraiment brillé en ce qui concerne les buts pendant l'UEFA EURO 2008™, ils ont pu marquer des points dans le domaine de l'environnement. Une fois de plus, nous avons mérité notre image de Suisse propre: L'UEFA EURO 2008™ n'a pas été seulement une formidable fête du football mais aussi un événement écologique.

Les fans de foot sont des collecteurs d'alu: 7000 kilos ont été collectés dans les villes hôtes et les UBS ARENA.

■ *Si vous organisez une manifestation ou si vous avez besoin de notre savoir-faire en collecte de canettes d'alu, contactez-nous par téléphone au 044 387 50 10 ou sur info@igora.ch*
Plus d'infos sur: www.igora.ch, rubrique vendeurs canettes d'alu.

Nouveau chez IGORA: trois fois la nature pure

Ils sont innovateurs, écologiques et orientés sur le plaisir. Les trois nouveaux membres hôtes d'IGORA présentent le dernier cri en canette d'alu.

À gauche: Roland von Moss, fondateur et propriétaire d'intelligentfood SA, à droite: Christian Bennefeld, directeur d'intelligentfood Schweiz SA.

intelligentfood AG à Baar

Les connaissances les plus modernes de la science, associées à des idées rafraîchissantes - c'est le but d'intelligentfood SA dont le siège est à Baar ZG: «Nous voulions créer un energy-drink vraiment innovateur qui donne envie d'un élan d'énergie, mais qui soit sain», déclare Roland von Moos, fondateur et majoritaire dans la firme.

L'ixso® frais et fruité dans sa canette d'alu fleurie et multicolore est donc totalement dépourvu de chimie. Cette boisson énergétique et intelligente contient du glucose, du sucre de malt et du fructose de grande valeur nutritive, mais elle est au total beaucoup moins sucrée que d'autres produits du même genre. Dans ixso® il y a 60% de pur malt d'orge, fermenté selon un procédé complètement nouveau d'intelligentfood SA. Des jus de coing, raisin, pomme et framboise riches en vitamines confèrent à la boisson son formidable arôme d'un genre complètement nouveau. Les ingrédients proviennent autant que possible de l'espace européen. Ainsi ixso® n'est pas seulement durable mais aussi authentique, vrai et tout simplement un régal pur, sain, écologique. Pas étonnant qu'il donne soif!

■ On peut l'acheter dès maintenant chez:
■ LeShop (www.leshop.ch)
■ Restaurants sélectionnés comme par exemple KKL à Lucerne, Primitivo à Zurich ou Aqua à Bâle.
■ Stations-services indépendantes BP, Shell, AVIA, etc...

Cave de Rimuss et de vin Rahm à Hallau

La cave viticole d'Hallau mise en ce qui concerne l'alu sur son «xprütztе Wiisse». Ce délice pétillant dans sa canette d'alu ou sous forme de bouteille de couleur dorée n'est pas seulement terriblement chic d'aspect. Depuis longtemps, le vin dans la canette est un must. Et cela d'autant plus, quand le jus de raisin local se mêle à l'eau minérale fraîche d'Appenzell dans la canette. Tout ce qu'il faut pour mettre un peu de glamour dans le quotidien!

Holderhof Produkte SA à Niederwil

Chez Holderhof à Niederwil dans le canton de Saint-Gall, tout tourne autour du sureau, un produit à la mode. Le nouveau «Alpenyod'l» de Holderhof, premier Premium-Bio-Energy-Drink de Suisse, offre son suc et sa saveur. Le savoir des femmes herboristes des alpages lui donne un goût unique: fleurs de sureau, citronnelle et diverses menthes. Sa force, l'Alpenyod'l la tient du guarana, en provenance de la jungle, qui contient de la caféine et dispense de l'énergie. Tous les ingrédients proviennent de cultures biologiques contrôlées. Avec une canette d'«Alpenyod'l», il est donc possible de fêter en restant proche de la nature et de iodeler – jusqu'au petit matin!

■ *Lors de l'assemblée générale d'IGORA en mai 2008, à côté des trois nouveaux membres hôtes, Coop est devenu nouveau membre avec droit de vote dans la coopérative.*

IRIS VOUS CONSEILLE

Iris Niederberger, responsable de l'administration.

Divers médias ont conseillé l'été dernier d'éliminer des pièces métalliques – comme par exemple, des emballages en alu – via le sac de poubelle pour l'incinérateur d'ordures. L'idée vient de la Haute école technique à Rapperswil, qui a développé un nouveau procédé pour récupérer des métaux dans les scories provenant des déchets.

Iris Niederberger:
Notre conseil, comme celui de l'Office fédéral de l'environnement OFEV, est le suivant: «Elimination des déchets: jouez la complémentarité». La nouvelle technique de Rapperswil n'est pas un concept opposé mais un procédé complémentaire de notre ramassage sélectif.

Cela vaut toujours la peine de collecter séparément des emballages d'alu et des boîtes de fer blanc et de les recycler. Le matériel collecté et séparé avant l'incinération sera recyclé avec beaucoup moins d'investissement et transformé en matière première. De plus, lors de la combustion des emballages métalliques dans l'incinérateur, il y a une perte importante de qualité de sorte que le métal ainsi récupéré ne convient qu'à des alliages bon marché.

Et en choisissant l'incinération, les villes et communes devraient renoncer complètement au montant provenant de la vente des métaux collectés.

Vous voyez, il est toujours absolument judicieux pour des raisons tant économiques qu'écologiques de collecter des emballages d'alu et de les jeter dans les conteneurs des communes et des villes.

Si vous souhaitez en savoir plus, veuillez lire l'interview de Hans-Peter Fahrni, chef du département déchets et matières premières de l'office fédéral de l'environnement OFEV, sur: http://www.bafu.admin.ch/dokumentation/fokus/06063-/06523/index.html?lang=fr

Du rap contre le littering

En tournée avec le rappeur Griot

Après St-Gall et Zurich, les ambassadeurs contre le littering ont fait une tournée en septembre dans la ville de Bâle et ont informé les contrevenants au bord du Rhin sur l'attitude correcte en la matière. Ils se sont la plupart du temps même mêlés, jusque tard le soir, aux gens qui avaient laissé traîner leurs déchets en des lieux stratégiques comme la Barfüsserplatz ou le bord du Rhin. Le rappeur Griot les a soutenus avec son nouveau littering-rap.

Des mots forts pour l'environnement

Avec «Was isch los? Zeig Respäkt!» (Qu'est-ce que c'est ça? Fais preuve de respect!), le rappeur Griot a écrit une chanson sur le littering. Il doit empêcher ceux qui aiment se restaurer en se promenant de laisser simplement traîner leurs déchets. A Bâle, il était par moments en route avec Urs Freuler et Cédric Québatte, le duo d'ambassadeurs de l'IGSU. Et ça a marché. «Les sceptiques aussi ont trouvé bonne ma chanson après l'avoir écoutée. C'est tout simplement une bonne chanson pour une bonne cause, et ça passe», pense Griot.

Urs Freuler et son collègue Cédric Québatte ont aussi été d'accord de travailler avec le rappeur. Tous trois parlent le langage des jeunes et font preuve de responsabilité pendant leur tournée d'information: «Nous ne voulons pas montrer du doigt. Nous informons les contrevenants de façon amicale et avec humour».

Rappeur Griot avec le duo d'ambassadeurs d'IGSU Urs Freuler et Cédric Québatte (de gauche à droite).

■ *Le littering-rap du rappeur Griot peut être téléchargé sur www.igsu.ch*

Pour 2009 on recherche des littering-rap

En 2009, davantage de rappeurs doivent s'engager contre le littering. Pour cette raison, le rappeur Griot lance en collaboration avec IG saubere Umwelt IGSU (Communauté d'intérêts monde propre) le «Littering-Rap-Contest 2009».

Le concours démarre au printemps 2009 et sera aussi lancé sur www.igsu.ch

Griot est déjà désigné comme premier membre du jury pour les castings.

Des récompenses pour les ramasseurs assidus et les paroliers créatifs

Dans le camp fédéral de cette année Contura08, les scouts ont juré de faire quelque chose pour le recyclage. Le concours a été soutenu par SWISS Recycling et par l'association de recyclage du fer, du métal et du papier VSMR.

La collecte de matériaux recyclables ou un poème sur le thème du recyclage étaient demandés. Il y avait à gagner de super bons pour du matériel de camp. Et pour ça, les scouts se sont vraiment mis en quatre: Près de 1700 bouteilles PET, boîtes de tôle et tubes d'alu ont participé au tirage – et dans les huit sous-camps la chance était au rendez-vous. De plus, un jury a récompensé dix poèmes et a attribué à trois patrouilles de scouts des bons allant jusqu'à 1500 francs. Le texte de la patrouille Aquila&Silvester de Laupen, par exemple, était tout-à-fait conforme au langage des scouts:

«Le recyclage est bon pour la nature, pour cette raison nous le jurons: nous protégeons la nature de notre planète mais nous dormons quelquefois sous la tente».

Avec l'argent des prix, les scouts peuvent maintenant agrandir leurs tentes – car le prochain camp est bientôt là!

Recyclage - un sujet d'actualité chez les scouts.

IMPRESSUM

Editrice: IGORA-Coopérative pour le recyclage de l'aluminium, Bellerivestrasse 38, boîte postale, 8034 Zurich

Responsable de la rédaction: Bernadette Muff, flowRelations, 6301 Zug
Collaborateurs de ce numéro: Daniel Frischknecht, Petra Meyer, Bernadette Muff, Iris Niederberger, Chris Ruegg, Barbara Stammbach, Markus Tavernier, Rolf Varis, Mirco Zanré Tavernier, Rolf Varis, Mirco Zanré
Photos: Keystone, Photopress, Marcel Zürcher, divers
Lectorat: Ilse-Helen Rimoldi, 5040 Schöftland
Traductions: Liliane Berchtold, 6006 Lucerne (traduction et correction français) Claudia Thérisod, 5070 Frick (traduction et correction italien)
Conception et mise en pages: GrafikDesign Christine Lang, 8535 Herdern
Impression: SpeckPrint AG, 6342 Baar

3 champions suisses + 1 super ramasseur = 10ème Prix-Alurecycling

Prestations de champions pour le jubilé

La famille Schüpbach en Emmenthal, l'Atelier de décors du Théâtre de Vidy à Lausanne et l'école du monastère de Disentis sont les trois nouveaux champions de ramassage d'alu. La firme RASCH-Recycling de Bâle campagne, de plus, a remporté lors du 10ème Prix-Jubilé la coupe de super ramasseur.

Les super-ramasseurs des dix dernières années: RASCH-Recycling de Ralf Schächtele et Rahel Rickenbacher à Thürnen BL.

Oliver et Alisha Schüpbach de Signau ramassent et trient tout, mais en priorité les canettes d'alu vides. Ici avec leur mère Rosmarie.

Petit, mais oh!

Âgé de huit ans et demi, Oliver avait appris de sa mère que les canettes vides en alu sont précieuses et rapportent même de l'argent de poche. Maintenant, le petit bonhomme enthousiaste ramasse partout des canettes d'alu - sur le chemin de l'école, dans le village ou dans les gares des alentours. Le garçon futé s'est installé un dépôt secret à Signau s'il doit vite entreposer une canette de temps en temps. Depuis longtemps, Oliver a aussi communiqué à sa plus jeune sœur Alisha la fièvre du ramassage. La centrale de dépôt pour leurs trouvailles d'alu est la cave de la famille Schüpbach: là, tous deux écrasent les boîtes qu'ils ont dégottées – après s'être bouché les oreilles. Les 1.30 francs par kilo ne suffisent ni pour la Harley dont rêve Oliver, ni pour le cheval d'Alisha. Mais le prix de 1000 francs qu'ils ont gagné permet tout de même aux enfants Schüpbach de s'en rapprocher un peu.

Parfaite mise en scène

Dans l'Atelier de décors du Théâtre de Vidy à Lausanne, il y a aussi maintenant, outre d'immenses coulisses, de nouveaux champions suisses: le chef d'atelier Thomas Beimowski et son équipe. Tout est ici collecté et éliminé – de la cornière en alu aux canettes de boisson et capsules de Nespresso. A côté de l'alu, les constructeurs de coulisses séparent aussi le fer, le bois, la sciure, et bien sûr le verre, les piles, le papier et le PET. Thomas Beimowski, conscient de l'environnement depuis l'enfance, est depuis plus de 20 ans chez lui corps et âmes sur les scènes du monde. Une de ses pièces préférées est d'ailleurs le classique de Victor Hugo «Mille francs de récompense». Et cette dernière existe véritablement à présent grâce au prix Alurecycling 2008.

Ramasser avec la bénédiction de Dieu

On collecte derrière les murs de l'abbaye bénédictine du 13ème siècle à Disentis à tout va. Kurt Ulmann, directeur de l'économie domestique, a adapté tout le monastère de Disentis avec son internat de manière conséquente au recyclage. Ce sont près de 150 kilos par an d'aluminium ménager et de canettes d'aluminium qui sont collectés. La cuisine de l'école avant tout est un lieu de collecte important. Rien d'étonnant avec les 350 repas préparés quotidiennement! Les quelque 30 moines bénédictins sont enthousiastes du fonctionnement du système de recyclage dans la maison de Dieu. Ils collectent par an près de 40 000 gobelets d'alu des cierges votifs. Ceux qui cherchent aide et conseil les allument dans l'église du monastère et demandent ainsi à Dieu lumière et bénédiction.

Super victoire pour du RASCH-Recycling

Dès 2005, le duo Ralf Schächtele et Rahel Rickenbacher avait remporté le Prix-Alurecycling. A présent, tous deux ont été couronnés «Super ramasseurs» à l'occasion de la dixième édition et honorés d'une coupe. Entretemps, chez RASCH-Recycling, c'est la quantité impressionnante de cinq tonnes qui est récoltée. Selon un plan astucieusement organisé, l'équipe bien rodée va chercher tous les quinze jours des déchets d'alu. Les clients sont, à côté des collecteurs privés, avant tout des bars, des take-aways et des événements. Le plus gros client est depuis toujours le Club de Billard et Musique Joker à Sissach.

Schächtele, jeune entrepreneur ingénieux, bricole depuis quelque temps un système de presse transportable. Avec lui, le volume des canettes pourrait être réduit directement sur place – afin de pouvoir transporter plus d'alu dans l'auto à chaque fois. On bricole et on fait aussi d'ailleurs des plans dans le domaine privé chez les Schächtele/Rickenbacher: le couple se marie au printemps prochain. Les 1000 francs arrivent donc là au bon moment!

■ *Gagnez le Prix-Alurecycling 2009! La mise au concours aura lieu en mars 2009.*

Collectionnez de l'alu sans tarder!

Atelier de décors du Théâtre de Vidy, Lausanne: Thuy Lor Van, Sarah Turin et Thomas Beimowski (de gauche à droite).

Au couvent de Disentis, collecter de l'alu fait grand plaisir: Sur la photo: Frère Martin (à gauche) et Kurt Uhlmann, directeur d'économie domestique (à droite) avec les élèves de l'école.

En tournée avec le bus de recyclage

Le lieu de collecte devient mobile

Fini le temps où les habitants de Stäfa et de Küsnacht devaient prendre leur auto pour recycler leurs matériaux de valeur. Depuis trois ans, il y a là le bus de recyclage des Frères Schneider SA.

Bus de recyclage: Il n'y a pas si longtemps, il transportait des personnes. Aujourd'hui, les sièges ont cédé leur place aux conteneurs.

Les frères Schneider SA à Meilen, dans le canton de Zurich, ont fait par nécessité une bonne action. Comme les places adéquates pour des conteneurs de collecte étaient rares et qu'on en avait un besoin urgent, la firme spécialisée dans le recyclage et le transport a mis en service sans plus attendre, il y a trois ans, le bus de recyclage. Le principe est aussi simple que génial: une fois par semaine, le bus articulé attractif et multicolore sillonne les communes de Stäfa et de Küsnacht.

Attendre le bus – mais pour une fois autrement

À des arrêts spéciaux, des collecteurs assidus de matériaux recyclables attendent déjà «leur» bus. Ils peuvent simplement remettre au chauffeur les déchets de toutes sortes qu'ils ont triés chez eux. Des canettes en alu aux cartons, du papier aux piles, PET, verre, bouchons de liège, tubes fluorescents, plastique jusqu'à l'huile usagée – dans le bus il y a vraiment de la place pour tout, même pour les déchets encombrants! Entretemps, les arrêts du bus de recyclage se sont transformés en véritables lieux de rencontre du quartier. On discute conviviale-ment ou on raconte la fête du dernier week-end, pendant qu'on se débarrasse selon les règles des canettes ou des bouteilles de vin que l'on y a bues. Et l'on échange naturellement aussi des conseils utiles pour bien collecter.

Être plus près des gens

La firme Frères Schneider SA est spécialisée dans l'évacuation des déchets pour les privés et les firmes. Avec le bus de recyclage, l'entreprise familiale a trouvé un véritable créneau. «La proximité avec les clients est pour nous particulièrement importante», dit le directeur René Schneider en parlant de la philosophie de la firme. «Et comment peut-on au mieux réaliser cet objectif si ce n'est en allant chercher les matériaux recyclables presque directement devant la porte? Le bus de recyclage est pour nous la plateforme idéale pour être plus près des gens.»

■ *Les habitants de Stäfa et de Küsnacht sont reconnaissants envers la firme Frères Schneider SA. Ils continuent à se rendre chaque semaine à l'arrêt du bus de recyclage. Et quand on n'a vraiment rien à recycler? Il y a alors là au moins l'occasion idéale de bavarder allègrement.*

Une équipe pour tous les cas – les collaborateurs et collaboratrices des Frères Schneider SA. A droite: René Schneider, directeur.

Suite de la page 1

49 gagnantes et gagnants du 11ème concours Alu-créatif 2008

Catégorie adultes

Or

Châsteilet	Severin Büeler, Steinach
Swiss-Potpourri	Elsi Bouzaroura, Bern
FIGUGEGEL	René Maeder, Zürich
Die Swatch	Peter Leiggener, Visp
De Globi uf em Chuchichäschtli	Susan Agustoni, Möhlin
Schwing und Älplerfest	Nelly Frehner, Birchwil
Alpabgang	Nonette Wälchli, Zürich

Argent

Miss-IGORA-Suisse Krönchen Tauben	Kurt Meister, Kirchberg
Wo Berge sich erheben (Matterhorn)	Peter Leiggener, Visp
Chäs-Uhr	Anton Trendle, Uerikon
Spanisch Brötli Bahn	Alois Nauer, Fahrweid
Mmmm... Schwizermilch	Jakob Hanselmann, Grabs
ALU-linghi	Daniel Dietler, Breitenstein
Fondue	Lucca Durrer, Hergiswil

Bronze

Muuh Uhr	Francisco Fernàndez, Dübendorf
Ruf der Schweiz	Walter Knoth, Schwerzenbach
Heiweh	Franziska Ryffel, Winterthur
Cervelat – zum letzten	Walter Knoth, Schwerzenbach
4 régions, 4 langues, un seul cœur	Daniel Besancet, Saint-Blaise
Traditions-Aufschwung	Susanne Langensand, Dallenwil
L'heure Suisse! Schwiizer Ziit	Chantal Müller-Cossy, Baar

Catégorie adolescents de 11 à 16 ans

Artistes individuels

Der Rütlischwur	Roman Läderach, Embrach
EURO 08 Schweiz	Dave Frehner, Embrach
Fahnenschwingender Schweizer	Sebastian Diener, Immensee
CH-Milchschoggi Torte	Laura Matthäus, Widen
Toblerone	Jacqueline Frei, Neuenkirch
Jass-Karten	Andrea Frei, Ruswil
Alphorn	Kristina Trachsler, Neuenkirch

Groupes

Fondue Tag im Bundeshaus	Simon Neuenschwander, Littau, Schule Matt
Ä Guätä	Marianne Schmutz, Hünibach, Oberstufenschule Hünibach, Klasse 7c
Die neuste Schweizer Swatch-Uhr	Katja Gothuey, Jaun, OS Jaun
Der Alphornbläser	Yves Isler und Gregor Läderach, Embrach
Gotthardlandschaft	Roland Trachsel, Beringen, Orientierungsschule, Schulhaus Zimmerberg
Bergwelt	Hans Kindler, Bern, Schule Bethlehemsacker
EURO 08	Hans Kindler, Bern, Schule Bethlehemsacker

Catégorie enfants jusqu'à 10 ans

Artistes individuels

Kreuz	Urs Alexander Lacher, Wilen bei Wollerau
Tells-Apfel-Schuss	Romina Schaller, Rudolfstetten
Megacool Schwizerservela!	David Schlegel, Grabs
Aluschweiz	Jennifer Pretali, Menzingen

Groupes

Das Schweizer Skirennen	Seraina und Kim Kurer, Stallikon
Säntispark	Christine Santschi, Dicken, Primarschule Dicken
Raddampfer	Timothy Traub, Küsnacht
Fondue	Gina Bugglin, Küsnacht
Schweizer Honig	Anja Grimm, Schulhaus Goldbach, Küsnacht
EURO 08	Sebastien Lambert, Onex, Belle-Cour-Onex-Geneve
Poya	Collège Bellicot, Echichens

Prix spéciaux

Wallisser Geissli	Liliane Schaller, Rudolfstetten
Zirkus Knie	Evelyne Naef, Hochdorf, Schulhaus Weid
Swatch-Uhr	Michael Brunner, Neuenkirch

Encore 50 Memory sticks en alu à prix spécial

L' USB-Stick exclusif, en forme de canette d'alu est très convoité. La demande lors de la dernière action était si grande qu'IGORA met en vente 50 exemplaires supplémentaires au prix spécial de CHF 25.–. Avec cet objet amusant en forme de canette en alu, vous êtes toujours à jour avec vos données.

Le 2-Go-USB-Stick en aluminium existe en exclusivité chez IGORA. Il est pratique et incontournable dans le monde actuel des données. De plus, il enregistre 2 Gigabytes de données. Particularité: sur chaque stick, nos nouveaux spots-TV ont été téléchargés dans les quatre langues nationales.

Commandez dès aujourd'hui

Le tirage est limité à 50 exemplaires. Commandez dès aujourd'hui le stick-canette en aluminium pour seulement 25 francs (TVA, port et emballage inclus). Nous vous livrons votre stick y compris le câble de rallonge contre facture, payable dans les 30 jours. Il n'y a qu'un stick par commande et par lecteur.

Le stick-alu en bref:

- Capacité 2Go, matière aluminium
- Hauteur environ 38mm, diamètre environ 19mm
- Livraison en emballage de carton
- Prix: CHF 25.00, emballage et port inclus

Bestelltalon/Talon de commande/ Tagliando di ordinazione

Ich bestelle den USB-Datenstick 2 GB für CHF 25.–, inkl. Verpackung und Porto

Je commande le Memory stick USB 2Go pour CHF 25.–, emballage et port inclus.

Desidero ordinare la chiavetta USB 2 GB per CHF 25.–, imballaggio e spese postali incl.

Name/Nom/Cognome

Vorname/Prénom/Nome

Strasse, Nr./Rue, nº/Via, no

PLZ, Ort/NPA, lieu/NPA, luogo

Telefon/Téléphone/N. tel.

Datum/Date/Data

Unterschrift/Signature/Firma

IGORA-Genossenschaft für Aluminium-Recycling
«USB-Datenstick»
Bellerivestrasse 28, Postfach, 8034 Zürich

Des marmites en alu, made in Madagascar

Le recyclage d'alu sur le «sixième continent»

Madagascar – cela sonne exotique et secret. Et un peu aventureux, comme l'indique la fabrication de marmites d'aluminium et d'objets d'art en matériau de recyclage.

Ambatolampy, situé à quelque 60 kilomètres au sud de la capitale Antananarivo, est connu pour ses grandes marmites en aluminium. Dans de nombreuses petites fonderies, on recycle ici des canettes en alu de l'ile Maurice et de la Réunion, dans des conditions assez aventureuses comme l'a découvert Ilse Rimoldi de Schöftland lors d'un tour en VTT pendant les vacances.

«Hauts-fourneaux» à la malgache

Les canettes en alu vides sont d'abord fondues sur de la braise de charbon de bois dans des fours de briques hauts d'un mètre environ. De la masse en fusion résultent, après refroidissement, des blocs luisants d'alu, matière première pour les marmites et les objets artistiques en aluminium recherchés dans tout Madagascar. Ces blocs anodins sont à nouveau fondus et l'aluminium liquide est coulé dans des moules fabriqués artisanalement. Ces moules sont de grands cadres de bois remplis de sable humide. Les empreintes d'une marmite déjà finie servent de modèle pour la partie externe et interne de la nouvelle marmite. De toutes leurs forces, les ouvriers écrasent et pressent le sable fermement tout autour.

Attention, c'est très chaud!

Quand tout s'est bien passé, les deux cadres-moules pour l'intérieur et l'extérieur sont placés l'un contre l'autre. Il faut faire très attention car le sable s'effrite très vite, et alors tout le travail aurait été fait pour rien et on devrait recommencer à zéro. Maintenant, par un tube dans le cadre supérieur, les fondeurs remplissent le moule avec de l'aluminium chauffé à 800 degrés – à quelques centimètres seulement de leurs pieds nus! La marmite terne après refroidissement et son couvercle sont alors encore travaillés à la main pour donner à la fin une belle pièce neuve et brillante!

Un véritable artisanat: des marmites et objets artistiques en alu.

Prix-Alurecycling 2008 pour les communes/villes et associations de gestion des déchets

On recherche de nouveaux leaders

Inscrivez-vous dès maintenant et gagnez! 24 communes, villes et associations de gestion des déchets dans toute la Suisse ont déjà gagné le Prix-Alurecycling. Cette année aura lieu la 9ème édition de ce concours très apprécié.

IGORA recherche aussi cette fois-ci trois communes ou associations de gestion des déchets qui se distinguent tout particulièrement dans la collecte de l'aluminium. Les critères pour être gagnant sont les efforts remarquables et les activités particulières autour du ramassage des emballages vides en alu: innovations audacieuses, amélioration de l'infrastructure de collecte et, qui plus est, qualité, mais aussi succès de la collecte et information convaincante.

Votre commune parviendra-t-elle aussi à accéder au rang illustre de champion suisse de la collecte de l'alu? La date limite d'envoi est le 31 décembre 2008. La remise des prix aura lieu à Thun au printemps 2009.

■ *La mise au concours et l'inscription sont disponibles en téléphonant au numéro 044 387 50 10 ou sur www.igora.ch*

Communes et villes ayant le titre de champion de ramassage d'alu

ACR Bioggio TI
Adelboden BE
AVM Mittelbünden GR
Bösingen FR
Brugg AG
Buchs SG
Burgdorf BE
Delémont JU
Dübendorf ZH
Köniz BE
KVA Thurgau TG
Langenthal BE
KELSAG BL
Näfels GL
Oftringen AG
Thalwil ZH
Therwil BL
Thun BE
Ueken AG
Unterägeri ZG
Uster ZH
Vernier GE
Vevey VD
Versoix GE